







Керамические фасадные системы

Противоскользящие покрытия

Керамика для бассейнов

### AGROB BUCHTAL. Компетентность в духе традиций.

AGROB BUCHTAL предлагает целый пакет ноу-хау по керамической плитке для всех мыслимых областей применения. Предприятие образовалось путем слияния двух старейших фирм и продолжает традиции, уходящие корнями в 18 век. Объединение функциональности, наивысшего качества и первоклассного дизайна — вот та задача, которую компания AGROB BUCHTAL всегда с успехом решает при разработке новых продуктов. В полной мере это касается также и серии из сегмента Natur Ambiente: ставший классикой современный внешний вид при многообразных возможностях концепции дизайна.

Более подробную информацию по продукции для архитекторов и проектировщиков см. на: www.agrob-buchtal.de





### Бережное использование природных ресурсов

Активное сопротивление вредным веществам в воздухе, антибактериальные свойства и чрезвычайная податливость к очистке: стойкое покрытие HT, нанесенное при обжиге, предлагается во многих продуктах AGROB BUCHTAL.

#### Функциональность

Знак качества GRIP компании AGROB BUCHTAL символизирует многолетний опыт в разработке концепций антискользящей поверхности. AGROB BUCHTAL предлагает широкий ассортимент плитки с антискользящим покрытием для самых различных областей применения.







Архитектурная керамика

Высококачественная керамика для жилых помещений



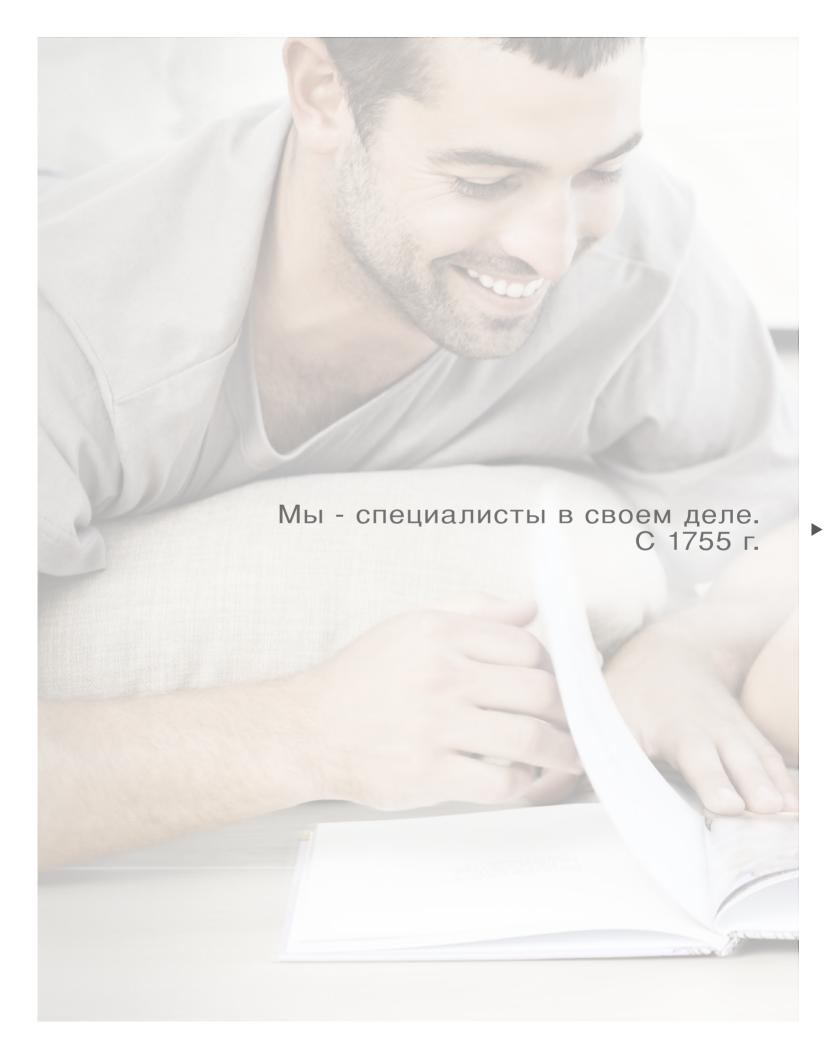


### В духе партнерства

Опытные работники нашего архитектурно-планировочного отдела берут на себя многочисленные вспомогательные задачи с тем, чтобы архитекторы могли сосредоточить все свои силы на воплощении своих творческих идей.

### Индивидуальный подход

Создание решений с учетом специфики объекта представляет собой наш основной вид деятельности. Будь то особые форматы и цвета для интерьеров или фасадов, четкие разрезы, выполненные методом гидроабразивной резки, или проектирование мозаичного изображения — у нас есть ноу-хау для любых задач.





### Содержание

Преимущества наших изделий09AGROB BUCHTALGoldline10 – 15Historia16 – 17Oxyd18 – 19Классическая коллекция от Deutsche SteinzeugCotto Naturale20 – 21Naturkeramik22 – 23Продукты24 – 31Защита от скольжения / знак СЕ32 – 33

Иллюстрация: Центральный ж/д вокзал, Любек, Германия / Apxитектор: Gössler Kinz Kreienbaum Architekten BDA GbR





### Каждая плитка неповторима

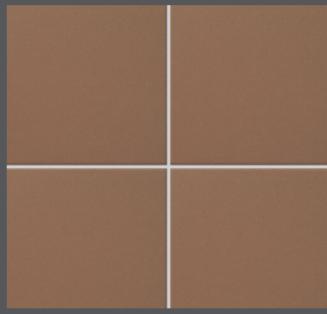
Керамическая продукция сегмента Natur Ambiente воплощает в себе творческое разнообразие и доподлинные ремесленные традиции. Гарантированная морозоустойчивость материала позволяет реализовать единый и гармоничный дизайн пола как внутри, так и снаружи зданий. Для долговечной защиты от пятен предлагается специальная пропитка.

### Надежность и долговечность

Исключительные свойства продукции Natur Ambiente — это результат компетентности и тщательности, проявляемых в процессе традиционного производства в туннельной печи. Длительный обжиг при высоких температурах обеспечивает получение особо прочной, плотно спекшейся керамики, отличающейся абсолютной морозо- и

светоустойчивостью. Поэтому ни ветер, ни осадки на протяжении многих лет не способны повлиять на эстетичный внешний вид плитки. Плитка чрезвычайно износоустойчива, проста в очистке и, тем самым, удовлетворяет всем требованиям, предъявляемым к оправдывающей себя инвестиции.









### Теплые оттенки

Уникальный перелив цветов в теплых земляных оттенках не только создает ощущение уюта, но и дает максимум свободы при подборе отделки. Широкий ассортимент фасонных элементов для лестниц и подоконных парапетов способствует безупречной реализации сложных концепций

интерьера, а элегантные бордюры еще больше расширяют творческие возможности. Естественные оттенки позволяют оптимально интегрировать любую серию в самобытный стиль и подчеркивают индивидуальность и ощущение уюта.





### Сильные стороны наших изделий

- противоскользящее покрытие: оценочные группы R9 R11 или A/B
- плотное спекание путем длительного обжига в туннельной печи
- морозоустойчивость, идеальная пригодность для наружного применения
- устойчивость к свету и ультрафиолетовому излучению
- чрезвычайная прочность и износостойкость
- простота очистки
- индивидуальные цветовые переливы
- идеальный дизайн, благодаря фасонным элементам, лестницам и бордюрам
- теплые земляные тона создают естественный уют
- естественные натуральные оттенки для различных стилевых направлений: классика, модерн, рустик...

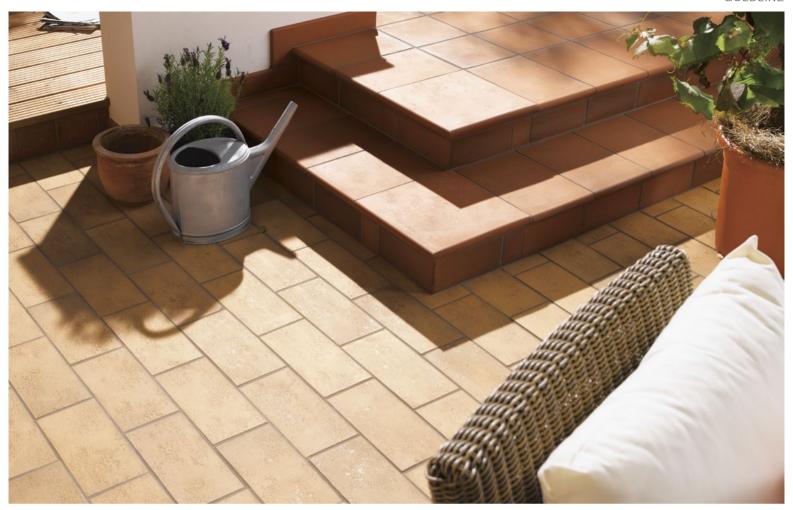
# Goldline Эксклюзивность и уют Goldline аппелирует в первую очередь к знатокам и любителям керамики, которые ценят обаяние естественных материалов. Теплые тона и утонченный глянцевый эффект высококачественной плитки типа «кабанчик» форматов 15 x 15, 15 x 30, 12,5 х 25 и 25 х 25 см создают эксклюзивную и в то же время уютную атмосферу. Будь то в домашних условиях, в кафе, в ресторане или в магазине серия Goldline излучает притягательность, легка в очистке и создает атмосферу уюта. Goldline, 853 золотисто-коричневый











Goldline, 851 золотистая охра, 852 золотистая сиена

### Воплощение желаний

Фасонные элементы позволяют реализовать многосторонний, безупречный с точки зрения ремесленного мастерства дизайн. Лестничные площадки, окантовка или лестничные ступени в оригинальном флорентийском стиле — серия Goldline, позволяющая подобрать также и подходящий бордюр для пола, не оставит ни единого пожелания не удовлетворенным. Уголки, плинтусы и плитка для ступеней обеспечивают целостный вид и профессиональное качество.

















### Goldline

Экструдированная керамическая плитка, высокая точность, DIN EN 14411, группа Alla - часть 1, неглазурованная (UGL), для пола и стен, для внутреннего и наружного применения (типа «кабанчик»)



851 золотистая охра



852 золотистая сиена



853 золотисто-коричневый



854 золотисто-кремовый



855 золотисто-серый



856 золотисто-черный



**851-1030** Напольная/настенная плитка золотистая охра, R11/A

15 x 15 cm

без рис.:

852-1030 золотистая сиена, R11/A 853-1030 золотисто-коричневый, R11/A 854-1030 золотисто-кремовый, R11/A 855-1030 золотисто-серый, R11/A 856-1030 золотисто-черный, R11/A



**851-1020** Напольная/настенная плитка золотистая охра, R11/A

15 x 30 cm

без рис.:

852-1020 золотистая сиена, R11/A 853-1020 золотисто-коричневый, R11/A 854-1020 золотисто-кремовый, R11/A 855-1020 золотисто-серый, R11/A 856-1020 золотисто-черный, R11/A



**851-1630** Напольная/настенная плитка золотистая охра, R11/A

25 x 25 cm

без рис.:

852-1630 золотистая сиена, R11/A 853-1630 золотисто-коричневый, R11/A 854-1630 золотисто-кремовый, R11/A 855-1630 золотисто-серый, R11/A 856-1630 золотисто-черный, R11/A



**851-1010** Напольная/настенная плитка золотистая охра, R11/A

12,5 x 25 cm

без рис.:

852-1010 золотистая сиена, R11/A 853-1010 золотисто-коричневый, R11/A 854-1010 золотисто-кремовый, R11/A 855-1010 золотисто-серый, R11/A 856-1010 золотисто-черный, R11/A



**65050-7110** Бордюр для пола, дорожка многоцветный 25 x 12.5 cm



65050-7120 Бордюр для пола, дорожка многоцветный

25 x 12,5 cm



**65050-7130** Бордюр для пола, дорожка многоцветный

25 x 12,5 cm



**65050-7121** Уголок бордюра для пола многоцветный 12.5 x 12.5 cm









851-4825 Угловая плитка для ступеней золотистая охра, R11/A

12.5 x 30 cm

без рис.:

**852-4825** золотистая сиена, R11/A **853-4825** золотисто-коричневый, R11/A **854-4825** золотисто-кремовый, R11/A **855-4825** золотисто-серый, R11/A **856-4825** золотисто-черный, R11/A



851-9066 Окантовка, закругленная золотистая охра

8,3 x 25 cm

без рис.:

852-9066 золотистая сиена 853-9066 золотисто-коричневый 854-9066 золотисто-кремовый 855-9066 золотисто-серый 856-9066 золотисто-черный



851-9063 Окантовка, закругленная золотистая охра

8,3 x 30 cm

без рис.:

852-9063 золотистая сиена 853-9063 золотисто-коричневый 854-9063 золотисто-кремовый

855-9063 золотисто-серый 856-9063 золотисто-черный



**851-2110** Бордюры золотистая охра, R11/A

8.3 x 25 cm

без рис.:

**852-2110** золотистая сиена. R11/A **853-2110** золотисто-коричневый, R11/A **854-2110** золотисто-кремовый, R11/A **855-2110** золотисто-серый. R11/A

**856-2110** золотисто-черный, R11/A



**851-2541** Уголок золотистая охра 73 x 240/115 x 11 mm

без рис.:

852-2541 золотистая сиена 853-2541 золотисто-коричневый 854-2541 золотисто-кремовый **855-2541** золотисто-серый 856-2541 золотисто-черный



851-9335 Флорентийский уголок (применяется и слева и справа) золотистая охра, R11/A

35 x 35 cm

без пис .

**852-9335** золотистая сиена, R11/A **854-9335** золотисто-кремовый, R11/A **855-9335** золотисто-серый, R11/A **856-9335** золотисто-черный, R11/A



851-9822 Флорентийское пикколо. золотистая охра, R11/A

12,5 x 25 cm

без рис.:

**852-9822** золотистая сиена, R11/A 853-9822 золотисто-коричневый, R11/A **854-9822** золотисто-кремовый, R11/A **855-9822** золотисто-серый, R11/A **856-9822** золотисто-черный, R11/A



851-9338 Флорентийская окантовка правая золотистая охра

440/73 x 194/108 x 11 mm

851-9337 левая, золотистая охра 852-9338 правая, золотистая сиена 852-9337 левая, золотистая сиена 854-9338 правая, золотисто-кремовый 854-9337 левая, золотисто-кремовыйт 855-9338 правая, золотисто-серый 855-9337 левая, золотисто-серый 856-9338 правая, золотисто-черный 856-9337 левая, золотисто-черный



851-9330 Флорентийская плитка для ступеней золотистая охра

25 x 35 cm

без рис.:

**852-9330** золотистая сиена, R11/A **854-9330** золотисто-кремовый, R11/A **855-9330** золотисто-серый, R11/A **856-9330** золотисто-черный, R11/A

### Historia

Экструдированная керамическая плитка, высокая точность, DIN EN 14411, группа Alla - часть 1, глазурованная (GL), для пола и стен, для внутреннего и наружного применения (типа «кабанчик»)



951 табак



961 патрицианский красный



**951-1620** Настенная/напольная плитка табак

25 x 25 cm без рис.:

961-1620 патрицианский красный



961-2110 патрицианский красный

**951-2120** Бордюры табак

951-2110 Бордюры

табак 8.3 x 25 cm

без рис.:

6,2 x 25 cm без рис.:

961-2120 патрицианский красный



**951-1100** Настенная/напольная плитка табак

12,5 x 25 cm

без рис.:

961-1100 патрицианский красный



**951-4822** Угловая плитка для ступеней табак

12,5 x 25 cm

без рис.:

961-4822 патрицианский красный



**951-9066** Окантовка, закругленная табак

Tabak

8,3 x 25 cm

без рис.:

961-9066 патрицианский красный

Группа нагрузки 3





Экструдированная керамическая плитка, высокая точность, DIN EN 14411, группа Alla - часть 1, глазурованная (GL), для пола и стен, для внутреннего и наружного применения (типа «кабанчик»)



9110 белый муаровый



9111 серо-коричневый муаровый



9112 охра муаровая



9113 антрацит муаровый



9114 черный



9113-1200 Настенная/напольная плитка антрацит муаровый

12,5 x 12,5 cm

без рис.:

9110-1200 белый муаровый

9111-1200 серо-коричневый муаровый

**9112-1200** охра муаровая

9114-1200 черный



9113-1100 Настенная/напольная плитка антрацит муаровый

12,5 x 25 cm

без рис.:

9110-1100 белый муаровый

9111-1100 серо-коричневый муаровый

9112-1100 охра муаровая

9114-1100 черный



9113-1620 Настенная/напольная плитка антрацит муаровый

25 x 25 cm

без рис.:

9110-1620 белый муаровый

9111-1620 серо-коричневый муаровый

**9112-1620** охра муаровая

**9114-1620** черный



9113-2120 Бордюры антрацит муаровый

6,2 x 25 cm

без рис.:

9110-2120 белый муаровый

9111-2120 серо-коричневый муаровый

9112-2120 охра муаровая

9114-2120 черный



9113-2110 Бордюры антрацит муаровый

8,3 x 25 cm

без рис.:

9110-2110 белый муаровый

9111-2110 серо-коричневый муаровый

9112-2110 охра муаровая

**9114-2110** черный



9113-906 Окантовка, закругленная антрацит муаровый

8,3 x 25 cm

без рис.:

**9110-9066** белый муаровый

9111-9066 серо-коричневый муаровый

9112-9066 охра муаровая

9114-9066 черный

Группа нагрузки 4



### Oxyd

Экструдированная керамическая плитка, высокая точность, DIN EN 14411, группа Alla - часть 1, глазурованная (GL), для пола и стен, для внутреннего и наружного применения (типа «кабанчик»)



9110 белый муаровый



9111 серо-коричневый муаровый



9112 охра муаровая



9113 антрацит муаровый



9114 черный



9113-4822 Угловая плитка для ступеней антрацит муаровый

12,5 x 25 cm

без рис.:

9110-4822 белый муаровый

9111-4822 серо-коричневый муаровый

9112-4822 охра муаровая

9114-4822 черный



**9113-2541** Уголок антрацит муаровый

73 x 240/115 x 11 mm

без рис.:

9110-2541 белый муаровый

9111-2541 серо-коричневый муаровый

9112-2541 охра муаровая

9114-2541 черный



9113-2531 Уголок антрацит муаровый

52 x 240/115 x 11 mm

без рис.:

9110-2531 белый муаровый

9111-2531 серо-коричневый муаровый

**9112-2531** охра муаровая

9114-2531 черный

Группа нагрузки 4



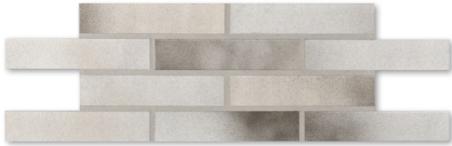




9111 серо-коричневый муаровый



9112 охра муаровая



9110 белый муаровый



9114 черный

### Cotto Naturale

Экструдированная керамическая плитка, высокая точность, DIN EN 14411, группа Alla - часть 1, глазурованная (GL), покрытия пола и стен, для внутреннего и наружного применения (типа «кабанчик»)



42613 котто



42623 котто-желтый



42613-1020 Напольная/настенная плитка котто. R9

15 x 30 cm

без рис.:

**42623-1020** котто-желтый, R9



42613-4822 Угловая плитка для ступеней 42613-4825 Угловая плитка для ступеней котто, R9

12,5 x 25 cm

без рис.:

**42623-4822** котто-желтый, R9



котто, R9

12,5 x 30 cm

без рис.:

**42623-4825** котто-желтый, R9



42613-1630 Напольная/настенная плитка котто, R9

25 x 25 cm

без рис.:

**42623-1630** котто-желтый, R9



42613-9066 Окантовка, закругленная котто

8,3 x 25 cm

без рис.:

42623-9066 котто-желтый



42613-9063 Окантовка, закругленная котто

8,3 x 30 cm

без рис.:

42623-9063 котто-желтый



42613-1010 Напольная/настенная плитка котто, R9

12.5 x 25 cm

без рис.:

**42623-1010** котто-желтый, R9



**42613-9330** Флорентийская плитка для ступеней котто, R9

25 x 35 cm

без рис.:

**42623-9330** котто-желтый, R9



Группа нагрузки 3





42613-9338 Флорентийская окантовка правая KOTTO

440/73 x 194/108 x 11 mm

без рис.:

**42613-9337** левая, котто

**42623-9338** правая, котто-желтый

42623-9337 левая, котто-желтый



### Naturkeramik

Экструдированная керамическая плитка, высокая точность, DIN EN 14411, группа Alla - часть 1, неглазурованная (UGL), для пола и стен, для внутреннего и наружного применения (типа «кабанчик»)



010S осенняя листва



070S натуральный красный



948 портофино



010S-4822 Угловая плитка для ступеней осенняя листва, R11/B

12,5 x 25 cm

без рис.:

070S-4822 натуральный красный, R11/B 948-4822 портофино, R11/A



010S-9570 Treppenplatte (rilliert) осенняя листва, R11/B

25 x 30 cm

без рис.:

070S-9570 натуральный красный, R11/B

948-9570 портофино, R11/A

010S-9573 Ecke левая, осенняя листва, R11/B

**070S-9573** Ecke левая, натуральный красный, R11/B

**948-9573** Ecke левая, портофино, R11/A

010S-9574 Ecke правая, осенняя листва, R11/B

070S-9574 Ecke правая, натуральный красный, R11/B

**948-9574** Ecke правая, портофино, R11/A

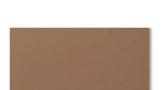


010S-1630 Напольная/настенная плитка осенняя листва, R11/B

25 x 25 cm

без рис.:

070S-1630 натуральный красный, R11/B 948-1630 портофино, R11/A



010S-1010 Напольная/настенная плитка осенняя листва, R11/B

12,5 x 25 cm

без рис.:

070S-1010 натуральный красный, R11/B 948-1010 портофино, R11/A



010S-9338 Флорентийская окантовка правая осенняя листва

440/73 x 194/108 x 11 mm

070S-9338 правая, натуральный красный 948-9338 правая, портофино 0105-9337 левая, осенняя листва

070S-9337 левая, натуральный красный 948-9337 левая, портофино







010S-9330 Флорентийская плитка для ступеней осенняя листва, R11/B

25 x 35 cm

без рис.:

070S-9330 натуральный красный, R11/B 948-9330 портофино, R11/A



010S-9335 Флорентийский уголок осенняя листва, R11/B

35 x 35 cm

без пис .

070S-9335 натуральный красный, R11/B 948-9335 портофино, R11/A



010S-55420 Residence осенняя листва. R11/B

25 x 30 cm

без рис.:

070S-55420 натуральный красный, R11/B



**010S-9066** Окантовка, закругленная осенняя листва

8,3 x 25 cm

без рис.:

070S-9066 натуральный красный 948-9066 портофино



### Безопасность для ходьбы

### 1. Коэффициент трения/безопасность для ходьбы/ противоскользящие свойства

Предписания по организации рабочих мест и правила техники безопасности требуют, чтобы полы были ровными, нескользкими и легко чистились. Особые меры безопасности требуются, если опасность поскальзывания существует в связи с обращением с водой, маслами, шламами, жирами или отходами. При выборе материалов покрытий необходимо принимать это во внимание. Эти четкие требования опираются на результаты исследований страховщиков, которые показывают, что среди всех причин несчастных случаев поскальзывание стоит на первом месте.

#### 1.1. Использование в промышленности

Компетентный орган:

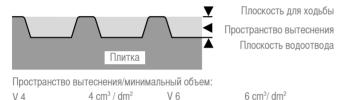
Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung, Mittelstra 🛭 e 51, 10117 Берлин-Митте, Телефон: + 49 - 30 - 2 88 76 - 38 00, Факс: - 3808, www. dguv.de, info@dguv.de

Стандарт на проведение испытаний: DIN 51130.

Памятка: Правила по технике безопасности и охране труда Объединения отраслевых страховых союзов 181 «Пол в рабочих помещениях и рабочих зонах с опасностью поскальзывания».

Методы испытаний: Наклонная плоскость, ходьба в защитной обуви, средство для скольжения – машинное масло.

#### Пространство вытеснения



Отделка поверхности может быть ровной, с мелкой шероховатостью, шероховатой или профилированной.

V 10

Пространство вытеснения (V4-V10) — это открытая полость между верхней плоскостью для ходьбы и плоскостью водоотвода на профилированных поверхностях.

Плитка с противоскользящим покрытием в соответствующей серии обозначается логотипом «GRIP»

## \*\*\*

10 cm<sup>3</sup>/ dm<sup>2</sup>

#### 1.2. Зоны для хождения босиком

8 cm<sup>3</sup> / dm<sup>2</sup>

V 8

Компетентный орган: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung, Mittelstraße 51, 10117 Берлин-Митте, Телефон: + 49 - 30 - 2 88 76-38 00, Факс: - 3808, www.dguv.de, info@dguv.de, www.unfallkassen.de.

Полы во влажных зонах, где ходят босиком, напр., в ванных, больницах, а также в раздевалках, умывальных и душевых помещениях в местах занятий спортом и на рабочих местах.

Стандарт на проведение испытаний: DIN 51097.

Памятка: BGI/GUV-I 8527 «Напольные покрытия во влажных зонах для хождения босиком».

Методы испытаний: Наклонная плоскость, ходьба босиком, средство для скольжения – раствор смачивающего средства.

Поверхности ровные, микрошероховатые или умеренно профилированные. Противоскользящая глазурь с микрошероховатостями прекрасно себя зарекомендовала.

Оценочные группы соотнесены с соответствующими сферами применения.

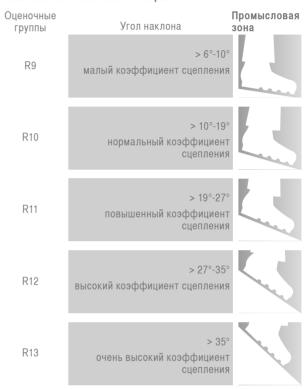
Информацию можно получить в Немецком обществе страхования от несчастных случаев и в AGROB BUCHTAL.

Все данные, как, напр., цитаты из нормативных документов по продукции и испытаниям, следует рассматривать в качестве необязательных рекомендаций. Силу имеют соответствующая действующая редакция.

#### Оценочные группы

Требуемые оценочные группы и соответствующие им рабочие зоны с опасностью поскальзывания указаны в подробной таблице. Информацию можно получить в Немецком обществе страхования от несчастных случаев и в AGROB BUCHTAL.

#### Испытание на «наклонной поверхности»



Указанные углы наклона служат исключительно в целях классификации оценочных групп, нельзя сравнивать их с углом наклона скосов/рамп.

#### Оценочная группа А

- Проходы для ходьбы босиком (почти сухие)
- Индивидуальные и общие раздевалки
- Дно бассейнов в зонах для не умеющих плавать, если во всей зоне глубина воды составляет более 80 см
- Сауны и зоны отдыха (почти сухие)

#### Оценочная группа В

- Проходы для ходьбы босиком, не входящие в группу А
- Душевые комнаты
- Зона дезинфекционных опрыскивателей
- Проходы к бассейнам
- Дно бассейнов в зонах для не умеющих плавать, если глубина воды оставляет менее 80 см
- Дно бассейнов в зонах для не умеющих плавать с искусственными волнами
- Переносные полы
- Детские бассейны
- Стремянки и лестницы вне зоны бассейна
- Открытые для прохода поверхности платформ для прыжков в воду и трамплинов для прыжков в воду, если они не включены в группу С
- Сауны и зоны отдыха, не входящие в группу А

#### Оценочная группа С

- Ведущие в воду стремянки и лестницы
- Лестницы, ведущие к трамплинам для прыжков воду и водяным горкам-спускам
- Поверхности платформ и трамплинов для прыжков в воду по всей длине, выделенной для ныряльщика (нескользящая зона поверхности платформ и трамплинов для прыжков в воду должна заходить на переднюю часть, за которую ныряльщик берется руками или становится ногами)
- Проходные бассейны
- Скошенные края бассейнов

#### 1.3. Измерение трения при скольжении

Компетентный opraн: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung, Mittelstraße 51, 10117 Берлин-Митте, Телефон: + 49 - 30 - 2 88 76 - 38 00, Факс: - 3808, www.dguv.de, info@dguv.de, www.unfallkassen.de.

Стандарт на проведение испытаний: DIN 51131

Памятка: BGI/GUV-I 8687 «Оценка опасности поскальзывания в производственных условиях»

Это испытание не является испытанием на определение типа и поэтому не может использоваться ни для выбора полового покрытия на стадии планирования, ни для отнесения к оценочной группе противоскользящих свойств. Данный метод может использоваться, например, для определения успешности мероприятий по очистке или при запланированном изменении применения.

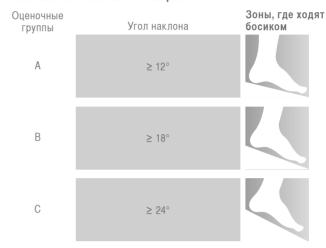
Для выбора напольного покрытия разрешается применять исключительно только нормативы BGR/GUV-R 181 или BGI/GUV-I 8527!

#### 1.4. Частная собственность

Стандартных нормативов касательно безопасности для ходьбы для керамического полового покрытия в частных домах нет.

Тем не менее, рекомендуется выбирать защищенную от скольжения плитку в соответствии с индивидуальными представлениями о безопасности.

#### Испытание на «наклонной поверхности»



Указанные углы наклона служат исключительно только в целях классификации оценочных групп, их нельзя сравнивать с углами наклона скосов/рамп.

### Регламент на строительные материалы и знак СЕ

#### 1. Регламент на строительные материалы (BauPVO)

Регламент на строительные материалы отличается от действовавшей ранее Директивы о строительных материалах, в частности, требованиями о наличии декларации о рабочих характеристиках, знака СЕ и оценки и проверки стойкости рабочих характеристик.

Строительные материалы, выпущенные в обращение до 01 июля 2013 года, должны соответствовать Регламенту на строительные материалы. Под «пуском в обращение» имеется в виду первый выпуск строительного материала на европейский рынок его изготовителем

Обращаем внимание на то, что термин «предоставление» в это понятие не входит и означает передачу пущенного в обращение строительного материала в цепи поставок, напр., из специализированного магазина плитки конечному потребителю.

Основные особенности строительного материала, в данном случае керамических плиток и плит, указаны в Приложении ZA гармонизированного норматива DIN EN 14411.

#### 2. Знак СЕ

С помощью этого знака изготовитель документирует свою ответственность за соответствие рабочих характеристик строительного материала, тому, что заявлено в декларации о рабочих характеристиках, а также за соблюдение всех действующих европейских правовых предписаний.

Кроме того, он отвечает за нанесение знака СЕ на сам строительный материал, на этикетку или упаковку. Знак СЕ является единственным указанием на соответствие всем основным особенностям строительного материала. Дополнительные знаки разрешается наносить

только в отношении тех аспектов, которые в нашем случае не регулируются нормой DIN EN 14411.

#### 3. Декларация о рабочих характеристиках

С 01 июля 2013 г. все изготовители обязаны сопровождать все свои строительные материалы декларацией о рабочих характеристиках. Таким образом, они принимают на себя обязательства по соответствию строительного материала заявленным рабочим характеристикам. Декларация о рабочих характеристиках заменяет собой требуемую ранее декларацию о соответствии.

Основой для декларации о рабочих характеристиках служит техническая документация изготовителя. В нее, среди прочего, входят результаты внутризаводского производственного контроля, напр., первичные проверки.

Декларация о рабочих характеристиках должна иметь назначаемый изготовителем по своему усмотрению номер, на который ссылается знак СЕ и который позволяет однозначно идентифицировать строительный материал.

Декларация о рабочих характеристиках может предоставляться в печатном или электронном виде виде (напр., по эл. почте, на CD или USB-носителе).

Кроме того, декларации о рабочих характеристиках строительных материалов можно посмотреть на сайте AGROB BUCHTAL GmbH www.agrobbuchtal.de/leistungserklaerung. В качестве варианта доступа также предлагается сосканировать следующий QR-код:



Все данные, такие как цитаты из нормативных документов по продукции и испытаниям, следует рассматривать в качестве необязательных рекомендаций. Силу имеют соответствующие действующие редакции.

#### AGROB BUCHTAL GmbH

Buchtal 1, D-92521 Schwarzenfeld Tel.: +49 (0) 94 35-391-0 +49 (0) 94 35-391-34 52 Fax:

Servaisstraße, D-53347 Alfter-Witterschlick Tel.: +49 (0) 228-391-0 +49 (0) 228-391-1273 Fax:

E-Mail agrob-buchtal@deutsche-steinzeug.de

Internet www.agrob-buchtal.de









